

La Palabra

Israelita



Viernes 13 de abril de 2018 - 28 de nisan de 5778
Año LXXIV N° 4.101 - Nueva Época N° 2.977 - www.lapalabraisraelita.cl

El Semanario Judío de Chile



Ministra del Deporte del nuevo Gobierno:

Pauline Kantor se enfocará en Alto Rendimiento y Área Formativa-Recreativa

Págs. 8 y 9



En el Mercaz y algunos colegios ingleses:

Familias y alumnos tuvieron un Pésaj con sentido

Págs. 6 y 7



Por Nicole Rodriguez:

El nuevo armamentismo no es nuclear

Pág. 3



Escritor chileno vive en Guadalupe:

La Isla de Hilliger

Págs. 12 y 13

Parashá Ha'shavúa:

Sheminí

I Samuel 20:18 - 42

Encendido Velas de Shabat:

19:04 HORAS**No se visita Cementerio ni se realizan****Ceremonias Fúnebres:**8 al 14 de abril: Jodesh Nisan
15 y 16 de abril: Rosh Jodesh IyarEn caso de sufrir la pérdida irreparable
de algún ser querido, llamar al:**222 40 5000****Comentario****Claves para una Mejor Digestión**

Por Rabino Ariel Sigal

Muchas dietas, recomiendan hoy día, no combinar en la misma comida proteínas con proteínas, por ejemplo, leche y carne. Algunos argumentan que se debe a que el vaciamiento gástrico en la ingesta de carne demora entre 4 a 6 horas, mientras que la láctea sólo 2 horas. De alguna manera se envían dos órdenes al organismo disímiles y difíciles de procesar en conjunto.

Hace algunos años, en la industria NO kosher, muchos derivados cárnicos, saborizantes y golosinas comenzaron a incorporar proteínas de la leche, sólo para efectos adictivos. El físico y doctor Neal D. Barnard, estudió que los lácteos generan un efecto químico similar a la anfetamina, la feniletilamina, que combinada con la casomorfinina potencia el efecto adictivo. Si ello es procesado como aditivo a productos cárnicos, entonces lo que se logra es potenciar dos consumos en el mismo tiempo.

Ibn Ezra s.XII entendía que es vano tratar de buscar motivos específicos, ya que la razón de los "jukim" -determinaciones bíblicas- escapan al intelecto y racionalidad humana. En tanto, R.Leví b. Guershón s.XIII, encontraba aquí una finalidad sanitaria. Luzzato s.XVIII y Abarbanel s.XV consideraban que evitar la mezcla era una medida humanitaria destinada a desarraigar la insensibilidad y crueldad. Como sostenía Klei Iakar s.XV, incluso las razones para las leyes de kashrut no son beneficios directos la salud física, más bien su objetivo es el bienestar del alma - Vaikrá 11:1. Rab Kook s.XIX creía que el permiso para comer carne -Bereshit 9:3- corresponde sólo a una concesión temporal; y que D's es misericordioso con todas Sus criaturas -Tehilim 145:9- por lo que no impondría una ley eterna permitiendo la matanza de animales para la comida.

Las razones pueden ser numerosas y las justificaciones más. Lo cierto es que la definición judía no escapa a la acción. En la práctica y el hábito se encuentran las respuestas más profundas de nuestras decisiones y la posibilidad de sostener la continuidad a través de las generaciones. Cuando eliges qué comer, eliges también quién deseas Ser.

"Adorno" litúrgico tradicional que tienen las palabras del libro de rezos al ser cantadas por el Jazán:

Nusaj, un rito que llega al alma

Por Jazan Ariel Foigel

Cuando nos referimos al concepto "Nusaj" hablamos de la suma de escalas, modos y motivos musicales que han formado los apoyos melódicos de nuestro pueblo. Esto a dado forma a nuestra liturgia, primero oral y posteriormente escrita o grabada.

El Nusaj es el "adorno" litúrgico tradicional que tienen las palabras del libro de rezos al ser cantadas por el Jazán y es el correcto motivo musical que impregna los diferentes servicios religiosos de nuestra sinagoga.

Desde un punto de vista formal se entiende como la correcta redacción y orden de un texto religioso y su traducción puede significar rito o forma del rito.

La palabra Nusaj no se refiere solo a lo musical de las tefilot, sino también al orden o usanza de las mismas dentro del sidur, majzor, etc.

Imagina que estás invitado a una fiesta de gala pero te presentas vestido con ropa de gimnasia, o al revés, tienes un día deportivo y utilizas ropa de etiqueta, ¿extraño no?.

La misma situación se manifiesta al entonar las tefilot con su determinado y correcto Nusaj, es vestirse de forma adecuada en tiempo y forma para la ocasión.

Las variaciones musicales que otorga el Nusaj logran situar al kahal en el momento exacto que se está viviendo, de forma tal que se percibe la distinción entre cada acontecimiento gracias a la melodía.

En el día, shabat, shalosh regalim (festividades de peregrinación), lemei tzom (días de ayuno), lamim Noraim, u ocasiones particulares, como una shivá, o una jupá, etc, tú con solo escuchar las telot y la melodía interpretada por el Jazán te das cuenta que es lo que se está viviendo en ese momento.

Es por eso que el Jazán profesional también es llamado Sheliaj Tzibur (enviado del Kahal, representante ante el creador) y, baal tefilá (dueño de la plegaria, que dirige el servicio religioso en voz alta).

Por supuesto que tú puedes no solo rezar con Nusaj, tú puedes reemplazar distintos pasajes de la tefilá y existen muchísimos cantos, coros, nigunim y melodías que alegran y hacen distinta la tefilá y le agregan un toque de distinción al servicio religioso. En nuestro movimiento conservador (latino) Marshall Meyer (Z.L) fue uno de los principales impulsores de esto, revolucionando la manera de rezar que existía hasta su época.

A fines del siglo XIX Abraham Idelsohn codificó el extenso Nusaj de la comunidad judía diseminada por el mundo, a raíz de lo cual surgieron las primeras impresiones gráficas de una tradición que había sido hasta entonces oral.

Es gracias a la imprenta y luego a las grabaciones sonoras, que se pueden recopilar y masificar el tesoro que engalana el "live motive" o "gusto" da cada uno de nuestros rezos.

Nos encontramos en época de crisis y de cambios constantes, de una vida expedita que trae aparejada el distracción de prácticas tradicionales.



Al entrar a la sinagoga y escuchar al Jazán en cualquier parte de mundo (dividido en dos estilos principales: Nusaj Ashkenazí, seguido por los judíos de Europa, y Nusaj Sefaradí, seguido por los judíos cuyos antepasados provenían de España, de África del Norte y de los países del Medio Oriente), será el Nusaj lo que guiará y acortará las distancias entre el kahal y D's, que unido a la voz del sheliaj tzibur, logrará incrementar la kavaná de cada alma.

Creo que necesitamos imperiosamente apegarnos nuevamente a nuestras usanzas ancestrales, y con nuevos métodos recrear nuestra manera de contactarnos con D's.

Como Jazán, me encuentro agradecido de servir a D's, a Am Israel y trabajar por la continuidad de nuestra forma de vida, en mi comunidad el Nusaj es el baluarte de cada rezo y siento que el kahal agradece eso comprometiéndose con su lahadut cada vez más.

El nuevo armamentismo no es nuclear

Vladimir Putin anuncia su nuevo misil hipersónico, Kinzhal, capaz de traspasar o burlar el escudo de USA, Corea del Norte realiza constantemente demostraciones de su arsenal nuclear, China avisa el aumento en un 10% de su presupuesto en defensa y Donald Trump aclara que USA no está detenido mirando al resto de los países hacerse más poderosos, sino que todo lo contrario, su estrategia de gobierno es inyectar más recursos a su poderío militar y modernizar sus sistemas de defensa. El mundo se pregunta si estamos ante una nueva era de la carrera armamentista y los organismos internacionales advierten que esto puede amenazar la estabilidad de los países, las democracias y la paz mundial. La carrera armamentista y el interés de los países por aumentar su poderío nuclear no es algo nuevo. Es y será un peligro latente. Sin embargo, es un riesgo conocido para las relaciones mundiales. Hay instancias internacionales ya creadas a las cuales se puede recurrir para sentarse a conversar en un lenguaje común. La última gran guerra mundial terminó hace 73 años y las instituciones levantadas a partir del horror de este conflicto han ayudado al diálogo y evitado otros eventos de esta magnitud. Preocupados por la política armamentista o por los populismos o por el resurgimiento de los nacionalismos, pocos perciben que el mundo está viviendo cambios en otros ámbitos, muchos más profundos, que dejarán atrás en la escala de importancia a estas tradicionales amenazas. Lenta y silenciosamente se está armando un cuadro sin precedentes para la humanidad, que demandará respuestas tan fundamentales como las que produjeron el nacimiento de los Estado-Nación (como organización territorial) y de la Democracia (como organización social) Estamos viviendo lo que algunos llaman el Armamentismo de la Inteligencia Artificial. Fenómeno que no trata acerca de robots o computadores reaccionando contra el ser humano o de máquinas reemplazando al hombre en labores productivas. Se trata más bien del cambio que la era digital podría producir en nuestra manera de vivir, en la realidad que experimentamos, en la verdad que creemos saber y en el espacio físico en el que nos movemos.



POR:

NICOLE RODRÍGUEZ

Periodista UC y conductora radial.

El uso de la pos verdad o fake news es uno de los elementos que está contribuyendo a esta transformación y ya no desaparecerá. Pueden seguir aumentando las críticas y la comunidad internacional reaccionar para controlarlas, pero la era de la pos verdad seguirá afianzando su poder. No importará que se materialice la propuesta de la Comisión Europea de crear una coalición para frenar las noticias falsas. Ni la redacción de un código de buenas prácticas para plataformas digitales. Como veremos en unos años más, las fake news tendrán una nueva versión utilizando innovadores sistemas de inteligencia artificial que replicarán la voz y la imagen de cualquier persona. Esta tecnología permitirá que las máquinas hablen de manera natural y clonen las voces a partir de unas pocas muestras. Por ejemplo, alguien podría decir algo y una máquina hará la imitación de la voz mejor que nadie. Casi será irreconocible saber si lo dijo la persona o la máquina y muy difícil diferenciar lo real de lo producido artificialmente. La síntesis de voz basada en red neuronal ya ha demostrado generar voces de alta calidad para una gran cantidad de personajes. Además de estos sistemas de imitación de voz, también existen aplicaciones gratuitas donde se pueden poner rostros de personas con pocas trazas de manipulación. Incluso en los últimos meses se ha comenzado a experimentar con herramientas más potentes como FakeApp. Un programa que fue desarrollado por un programador anónimo utilizando un software de código abierto escrito por Google. FakeApp es gratis y relativamente fácil de usar para hacer intercambios de ca-

ras muy realista y deja pocos rastros de intervención. Otra red similar, pero con más aplicaciones es Deepfakes. Una de las formas más novedosas de manipulación de medios digitales y con mayor potencial para usarse con fines estratégicos. Este programa hace fácil inventar historias con el fin de perjudicar o beneficiar a una empresa o persona. Para los líderes y los políticos, Deepfakes es una alarma, pero a la vez un arma. Podrán idear sabotajes políticos o influir a través de la propaganda. El escándalo que produjo la acción de la empresa Cambridge Analytic quedará borrado en el pasado por herramientas más influyentes aún en la formación de la opinión pública. Programas para la creación de avatares 3-D que pueden reproducir a una persona a partir de sólo una selfie, serán habituales. Las personas compartirán videos manipulados cuando sean ideológicamente convenientes o por el sólo gusto de difundir algo en la red, sin ni siquiera saber que la persona, la voz y la acción de ese video realmente nunca existió. Seguramente seguirán apareciendo aplicaciones cada vez más sofisticadas, de uso sencillo y cotidiano que harán de lo virtual algo cada vez más real. Mientras tanto, el ser humano no se ha ido quedando atrás. Lidera la más trascendental de todas las revoluciones, el Transhumanismo. Movimiento con detractores que no tiene manera de detenerse y que provocará una de las mayores transformaciones al hombre. Utilizando los avances tecnológicos, dispositivos, chips (entre otros) se desdibujará la identidad de las personas y se potenciarán características que superarán las actuales limitaciones humanas. Estando frente a alguien no se sabrá realmente ante quién o qué se está. Este nuevo mundo virtual hará que se pierda el control de la verdad, de la realidad y de la presencia física. Será necesario un cambio profundo en la conciencia pública. No sólo porque las relaciones se desenvolverán de una manera muy distinta, sino también porque en este nuevo terreno las bases de la democracia como organización social y la lógica detrás de la división geográfica en estado-nación perderán sentido. Sistemas que se fueron consolidando desde sus primeros pasos en Grecia en el siglo VI A.C. El personaje que pudo visualizar esta manera de organización fue Clístenes. Él lideró una rebelión popular para derrocar a Hippias. Con la ayuda del ejército de Es-

parta logró vencerlo e implementó reformas para darle mayor poder al pueblo. Pero para que se pudiera ejercer ese poder y la gente pudiera organizarse, entendió que necesitaba un territorio común que los uniera más allá de los lazos sanguíneos. Fue así que implementó las reformas territoriales y le dio sentido al concepto de ciudadanos. Se podría decir que estas transformaciones fueron el origen de los Estado-Nación y de la Democracia. Pero en el mundo virtual el territorio y los ciudadanos son irrelevantes. Cuando la manipulación de la realidad y la verdad se convierten en algo habitual y los hechos comienzan a ser relativos y transitorios según sea la esfera o comunidad virtual, las personas dejan de tener un piso común para relacionarse y los códigos tradicionales de entendimiento desaparecen. El hombre ya no funcionará linealmente sino en multi sistemas donde se encontrará y desencontrará, se agrupará y disolverá. Esto será el nuevo paradigma mundial. Los Estados perderán el control de su ciudadanía porque simplemente dejará de existir como tal y la democracia, donde todos son iguales, tendrá que redefinir esa igualdad ante hombres que en esencia dejarán de serlo. Habrá que replantear estos sistemas y evolucionar para poder darle sentido a una humanidad que se desarrollará y vivirá en un mundo virtual donde cada uno elegirá quién quiere ser, qué quiere creer y a dónde quiere estar. Sólo falta saber quién será el Clístenes del siglo XXI que visualizará la nueva arquitectura mundial y propondrá un nuevo orden mundial.

La Palabra
Israelita

El Semanario Judío de Chile

Viernes 13 de abril de 2018
28 de nisan de 5778

www.lapalabraisraelita.cl
e-mail: davidlevy@cis.cl
www.facebook.com/lapalabraisraelita
Santiago de Chile

El semanario
La Palabra Israelita
es propiedad de
la empresa periodística
LA PALABRA ISRAELITA S.A.
Comandante Malbec 13210,
Lo Barnechea

Representante Legal
Mario Kiblicky

Director
Franklin Risnik

Comité Editorial
Beny Pilowsky
Franklin Risnik
Marcos Huberman
Sergio Navon
Yoab Bitran
Mario Kiblicky

Gerente de Marketing &
Comunicaciones
David Levy

Asesor periodístico
Isaias Wassermann

Venta de Publicidad
David Levy
2 2240 5019
davidlevy@cis.cl

Oficinas
Comandante Malbec 13210,
Lo Barnechea

Teléfono
2 2240 5019

Impresión
Gráfica Andes
(Solo actúa como impresor)

Los artículos firmados, inserciones, publibreportajes y avisos publicitarios no representan necesariamente la opinión de la Empresa Periodística **La Palabra Israelita S.A.** ni del Círculo Israelita de Santiago, y son de exclusiva responsabilidad de sus respectivos autores y de quiénes las emiten.

Las cartas al director no deben exceder un máximo de 200 palabras y su autor debe individualizarse con su nombre y cédula de identidad. El semanario se reserva el derecho de seleccionar, extractar, resumir, titular y publicar las cartas recibidas.



www.osc.cl
denuncias@osc.cl



2 241 7000

Capitán sin jineta

Días turbulentos vive hoy nuestro fútbol. Como si no fueran suficientes los escándalos de Sergio Jadue en la ANFP o la dolorosa eliminación de la Roja de la Copa del Mundo de Rusia 2018, hace unas semanas se agregó un episodio que involucra, ni más ni menos, que al capitán, al líder de esta generación dorada. A través de twitter, Claudio Bravo decide restarse del inicio del proceso encabezado por el colombiano Reinaldo Rueda. Toda una sorpresa, un golpe durísimo para la Roja y para el propio técnico.

Pero, ¿cuál es la verdad de su ausencia? ¿Qué hay detrás de su automarginación? Bravo argumenta que quería un preparador de arqueros de su confianza (Julio Rodríguez) y que de la dirigencia no le cumplieron, que tenía planificado con anterioridad un viaje a Chile en los días previos a los amistosos con Suecia y Dinamarca... en fin. ¿Habrá algo más? ¿Quizás la incapacidad del propio Capitán de enfrentarse a un camarín fracturado y, concretamente, tener un cara a cara con Arturo Vidal, de quien la esposa de Bravo (Carla Pardo) aseguró que llegaba borracho a los entrenamientos en Juan Pinto Durán?

Sea cual sea la verdadera razón de su ausencia, lo concreto es que Claudio Bravo hizo gala del poder que ostentaba dentro del camarín. Dio a conocer su malestar por una serie de situaciones que, a su juicio, no se condicen con el correcto funcionamiento de una selección de talla mundial. Al momento de expresarse, pensó que iba a tener un respaldo transversal, tanto del vestuario de la Roja como del hincha, pero se equivocó medio a medio. No calculó el daño que podía causar, ni tampoco la amplitud, por cuanto disparó sus dardos en contra de la ANFP, Arturo Salah e, incluso, salpicó al mismísimo Reinaldo Rueda.

Declaraciones, muchas de ellas, durísimas. Comparó al actual mandamás del fútbol con Jadue, que sólo aparecía para las fotos, que Andrés Fazio (vicepresidente de la ANFP) era quien "cortaba" y no Salah, que no sabía dónde fue a parar el dinero que ingresó a las arcas de la ANFP.

Bravo abrió demasiados flancos y defenderse de todos ellos era muy difícil, más aún cuando no hubo respaldo de sus compañeros. Esto, a diferencia de lo que ocurrió

con las bulladas indisciplinas de Arturo Vidal, donde los seleccionados salieron en su defensa, argumentando que la selección es un cuerpo y que son una suerte de hermanos. En este caso en particular, nadie dijo nada, todos se quedaron callados y lo dejaron prácticamente solo. O si usted prefiere, el mismo Bravo, con sus palabras, se aisló.

Hoy, el Capitán sin duda está sufriendo. Respecto de su nominación, me parece que el gran golpe en la mesa es el de Reinaldo Rueda. Esto, porque a pesar de la solicitud de Bravo de no ser llamado para los amistosos y su condicionamiento en torno a contratar a un preparador de arqueros de su confianza, Rueda responde con autoridad. Lo incluye igual en la lista de seleccionados, provocando que el mismo Bravo tenga que dar la cara y que explique por qué no se sumaría a La Roja.



POR:

RODRIGO GOLDBERG

Exfutbolista – Comentarista de Fox Sports Chile y Radio Cooperativa.

No hay ningún otro arquero chileno que esté al nivel de Bravo. Ni siquiera Johnny Herrera, quien atraviesa por un buen momento en Universidad de Chile. Y de atrás no se ve a nadie que pueda amenazar la jerarquía y solidez de un portero, que pese a ser hoy suplente en el Manchester City, exhibe una espectacular trayectoria en Europa, sin mencionar sus dos títulos con Chile (Copa América 2015 y Copa Centenario 2016), el subcampeonato de la Copa Confederaciones y dos mundiales a cuestas (Sudáfrica 2010 y Brasil 2014).

Si volverá a la Selección, sólo el tiempo lo dirá. El mismo Salah dejó el tema en duda, al sentenciar que "eso se verá en su momento".

Alexis Sánchez sostuvo que "Bravo tiene las puertas abiertas", aunque aclaró que era deseable tener una conversación para limar asperezas y malos entendidos. Un panorama, que la verdad, no se ve muy auspicioso, ni para el Capitán ni para la Selección de Rueda que deberá confirmar con hechos que este equipo puede recuperarse de la ausencia de su líder y demostrar en cancha que esta generación tiene aún mucho que entregar.

Sin duda, un conflicto con muchas aristas, con muchos mensajes subliminales y otros tantos simbólicos, que no hacen más que ratificar que el Capitán y no otro, es quien queda muy mal parado, solo, más aislado que nunca y sin jineta.

Columna Beteliana:

Terminando Pésaj en Bet-El

Por: Ignacio Santolaya
Janij kvutzá Dadim (6to hombres)

“El sábado pasado la once estuvo ¡muy buena! para terminar Pésaj nos dieron matzá con manjar y palta que pudimos comer entre la kvutzá en la once. Muy buena idea y muuuuy ricoooo, muchas gracias al Mercaz y a la Hanalá”.



Adultos mayores:

Séder de Pésaj en el CEA

Por LPI

Los integrantes del CEA tuvieron un significativo Séder de Pésaj el pasado 5 de abril en la Cafetería del Círculo Israelita de Santiago.

El Séder fue dirigido por el Rabino Gustavo Kelmeszes, quien explicó cada significado de la keará y de las tradiciones de esta importante festividad.

En la ocasión hubo gran énfasis en el contenido, que fue plasmado en la activa participación a las preguntas realizadas por el Rabino Kelmeszes.



Regiones:

Alta asistencia para Pésaj en Concepción

Por LPI

La Comunidad Judía de Concepción no quiso quedar fuera de esta importante festividad de Pésaj y realizó un Séder comunitario convocando una alta asistencia.

Las familias se unieron alrededor de una gran mesa para seguir cada uno de los pasos del Séder de Pésaj.



KABALAT SHABAT JUNTO AL CORO

Magevet

Magevet es un grupo de canto a capella judío colegiado en la Universidad de Yale. El repertorio del grupo incluye arreglos litúrgicos, tradicionales y modernos de canciones judías, hebreas e israelíes.

VIERNES 1 DE JUNIO en el KABALAT SHABAT

A CONTINUACION
cena sabatica musical con CUPO LIMITADO AL ESTILO MALON, TRAYENDO ALIMENTOS OVO LACTEO VEGETARIANO PARA COMPARTIR.

Inscripciones en: tucomunidadmercaz@gmail.com
Círculo Israelita de Santiago, Comandante Malbec, 13.210, Lo Barnechea

Leer para Rezar

Aprendiendo hebreo a través del Sidur con **Moré Jazán Ariel Foigel**

Es momento de aprender hebreo. Que tu próxima tefilá no necesites de la fonética.

Miércoles de 20 a 21 Hrs.
Duración: 12 clases
Comienzo: Miércoles 18 de abril

+Info e Inscripciones
tucomunidadmercaz@gmail.com

- Cupos limitados -
Adhesión curso completo
Socios: \$30.000
No Socios: \$60.000

Círculo Israelita de Santiago

En el Círculo Israelita de Santiago y algunos de los colegios ingleses:

Familias y alumnos tuvieron un Pésaj con sentido

Por LPI

Acaba de terminar una de las festividades más significativas del calendario judío. Pésaj, que nos recuerda la liberación de la esclavitud, fue celebrado a nivel comunitario con gran entusiasmo incluso en algunos de los colegios ingleses más destacados de Santiago.

A continuación algunos testimonios de participantes de esta festividad.

Séder Comunitario en el Círculo Israelita de Santiago

El pasado 31 de marzo se realizó el segundo Séder en comunidad junto a los Rabinos Eduardo Waingortin, Gustavo Kelmesz, Ariel Sigal y el Jazán Ariel Foigel, quienes dirigieron el Séder para cumplir con los pasos tal como lo indica la tradición judía. La cena fue servida por Taimly restaurant. Algunos de los asistentes señalaron:

Evelyn Weil

“En relación al Séder Comunitario de este año, te puedo comentar que nos gustó mucho y una de las cosas que podría destacar es que los Rabinos lograron que se hicieran todos los pasos que hay que hacer en forma muy entretenida y participativa, tanto para los adultos como para los niños, que también estuvieron atentos e integrados. Pienso que, tal como lo fueron proponiendo en los días previos a Pésaj, este año la Comunidad logró definitivamente hacer “Pésaj con sentido”.

Felicitaciones a todo el equipo de la Comunidad por un Séder memorable! Jag Sameaj”.

Susy Bleicher

“El Séder comunitario fue muy pedagógico. No sólo se hizo la lectura tradicional, sino que se hizo hincapié en los desafíos de la actualidad para motivar a nuestros niños para involucrarse y sentirse parte de nuestras tradiciones. Fue interactivo, ameno para los adultos y entretenido para los niños. La comida fue muy buena y servida con eficiencia y amabilidad”.

Ian Robinson

“Fue una experiencia muy linda poder compartir el Séder con la comunidad del Círculo Israelita. Si no puedo estar en casa con mi familia, es bueno saber que yo pueda sentir como parte de la comunidad don-

dequiera que yo vaya. El Séder fue muy inclusivo y participativo, tanto para los niños como los adultos”.

Talmud Torá del Círculo Israelita de Santiago

Los alumnos de Talmud Torá también tuvieron sus actividades relacionadas con Pésaj, la morá Ely Waingortin señaló:

“En Talmud Torá le dimos un sig-



Talmud Torá del Círculo Israelita de Santiago.



nificado especial a la festividad de Pésaj. Hicimos una práctica del Séder en que todos participaron y compartieron experiencias familiares con los demás en un marco íntimo.

“También tuvimos nuestro picnic, juegos de competencia y espacio reflexivo en Jol HaMoed Pésaj.

“Cada familia recibió material de apoyo para el Séder y nuestros niños se llevaron a casa un aprendizaje lúdico y significativo”.

Pésaj en el Santiago College

La morá Ruth Libfrand relató a La Palabra Israelita:

“El miércoles 28 de marzo, los alumnos de 1º a 4º Básico que asisten a las clases de religión judía en el Santiago College, tuvieron como todos los años un Séder preparatorio de Pésaj. Los niños prepararon de manera lúdica, algunos pasos de la hagadá.

y pertenencia al pueblo de Israel, además de crear y fortalecer la identidad judía”.

Pésaj en el Craighouse School

La morá Lorena Sommerfeld comentó a La Palabra Israelita:

“En el marco de la tolerancia de valorar y respetar la diversidad que Craighouse School quiere desarrollar en sus alumnos, es que el día viernes 29 de marzo, al igual que en años anteriores, se celebró un encuentro interreligioso de Pésaj y Semana Santa, cuyo tema central fue la libertad.

“Alumnos judíos, protestantes y católicos participaron encendiendo un cirio, por la paz, en el momento de la oración del colegio.

“Alumnos de Senior y profesoras participaron de una puesta en escena, en la que una joven lucha contra tentaciones que desean esclavizarla y cómo logra vencer y ser libre.

“La presencia Rabínica en Craighouse School, tal como en ocasiones anteriores, ha sido muy importante, hizo llegar a niños, profesores y directores de Primary, Middle y Senior el significado de Pésaj y de sus símbolos, así como destacar el valor de la libertad.

“En el encuentro se compartió con representantes de otras religiones y junto a ellos se entregó una bendición final.

“Como siempre nuestro colegio agradece la importante labor Rabínica, por acompañarnos y por su siempre interesante y pertinente mensaje”.

Pésaj en The Grange School

La morá Raquel Meyohas se refirió a la celebración en este establecimiento:

“El jueves 29 de marzo, celebramos en The Grange School nuestro tradicional Séder Pésaj. Este año hicimos una innovación y gracias a un trabajo y esfuerzo en conjunto con los directores del Lower Prep, Upper Prep y Senior School, nos permitió celebrar Pésaj en un marco de Comunidad muy hermoso y significativo. Contamos con la presencia del Rabino Ariel Sigal, quien nos guió en nuestro Séder, desde ya le agradecemos su esfuerzo y entusiasmo”.

“Podimos escucharlos y acompañarlos en el Ma Nishtana, y en la respuesta: Avadim hainu, los vimos recreando las plagas y los 4 hijos de la hagadá, los padres y hermanos participaron y terminamos comiendo cosas ricas.

“Los niños aprendieron sobre Pésaj durante las clases previas, el Rabino Gustavo Kelmesz y el Jazán Ariel Foigel lograron un hermoso momento de participación, aprendizaje y alegría. Cada instancia como esta provoca más cariño

Santiago College



Craighouse School



The Grange School



EXTENSIÓN CULTURAL DEL CÍRCULO ISRAELITA DE SANTIAGO TE INVITAN AL TALLER DE:

DISEÑO y ARTE FLORAL

MAYO - JULIO

Todos los jueves de 10:00 a 12:30 Hrs.

Inicio de clases - jueves 10 de mayo 2018

ADHESIÓN MENSUAL:
Socios - \$40.000 - No socios: \$60.000

CADA ALUMNO DEBE TRAER SUS MATERIALES

CUPOS LIMITADOS

Inscripciones hasta el 18 de abril 2018

Profesor: Eugenio Yaksic
Reconocido paisajista dedicado al arte floral hace 24 años, encargado de plasmar su talento en diferentes diseños para eventos sociales, religiosos, Jupot, entre otros.

Inscripciones en: cultura@cis.cl - Jenny Chicura / 222 40 5023 / 222 40 5011

Círculo Israelita de Santiago - Comandante Maibec 13210, Lo Barnechea
(Estacionamientos disponibles)

FUNDACION FOBEJU
FONDO PRO-BECAS PARA LA EDUCACIÓN JUDÍA EN CHILE

¡Muchas gracias a todos los que participaron y fueron parte de la COPA FOBEJU!

Un especial agradecimiento a nuestro gran equipo de voluntarias

GANADORES POR CATEGORÍA

<p>1° Básicos Primer lugar: Equipo "Los Viejos Chicos" (Instituto Hebreo) Premio Espíritu Fobeju: Javier Fridmann (Instituto Hebreo)</p>	<p>3° Básicos Primer lugar: Equipo Masters (Santiago College) Premio Espíritu Fobeju: Rafael Brenner (Instituto Hebreo)</p>	<p>5° Básicos Primer lugar: Equipo Gladiadores (Colegio Everest) Premio Espíritu Fobeju: Darío Sitzer (Santiago College)</p>
<p>2° Básicos Primer lugar: Equipo Newcracks (Colegio Newland) Premio Espíritu Fobeju: Claudio Cohn (Instituto Hebreo)</p>	<p>4° Básicos Primer lugar: Equipo Cachilupis (Santiago College) Premio Espíritu Fobeju: Agustín Ossa (Colegio San Benito)</p>	<p>Agradecemos a nuestros auspiciadores Casaideas.</p>

Han contribuido con días de beca enviando certificados FOBEJU

<p>Keren Hayesod Grupo Las Amigas del Bridge Instituto Hebreo Vaad Hajinuj José Codner y Sra. Alejandro Roseblatt y Sra. Diana Gurovich y Flia. Sandra, Carlos, Tomás y Melanie Alberto y Susana Wurmman Joanna Wurmman</p>	<p>Jocelyn Avayú y Alberto Bitrán Familia Camhi - Pessó Tato, Juli y Titin Eugenia Rosenberg y Flia. Coordinadora Centro Encuentro Adulto Mayor CEA Sonia y Andrés Ungar Tomás Münzer y Flia.</p>	<p>Dra. Danae Wolff Dra. María Elena Orellana Promoción 1966 Familia Klecky Familia Schatloff Familia Cassorla Familia Fischman</p>
---	---	---

Regala Certificados ONLINE www.fobeju.cl

Ministra del Deporte del nuevo Gobierno:

Pauline Kantor se enfocará en Alto Rendimiento y Área Formativa-Recreativa

Por LPI

En esta segunda entrevista otorgada a La Palabra Israelita (la anterior fue como directora ejecutiva del Programa Elige Vivir Sano), la flamante ministra explica el enfoque que dará esta cartera al desarrollo de la actividad física en los próximos años, tanto a nivel masivo como de alto rendimiento.

Primero en las empinadas laderas de la cordillera central, luego en las polvorientas canchas de arcilla santiaguinas y finalmente tras un escritorio de la Federación de Esquí, Pauline Kantor Pupkin suma años dedicada al deporte y la actividad física.

Por eso, no extraño que dada su cercanía a la familia Piñera, por su trabajo en la anterior administración del Presidente, y su vinculación con el deporte, fuera nombrada ministra para hacerse cargo de los desafíos que implica esta cartera, tanto a nivel de alto rendimiento como de penetración social.

Pauline Kantor Pupkin es periodista de la Pontificia Universidad Católica de Chile y Máster en Relaciones Internacionales de la Universidad de Columbia en Nueva York. Ha sido profesora de la PUC y de la Universidad Finis Terrae. Fue periodista de Canal 13 y de las revistas Caras y El Sábado. Ha sido socia directora de las consultoras de comunicación estratégica Factor C, KO2 y Grupo Etcheberry.

Posee una amplia experiencia en coordinación estratégica y gestión de proyecto públicos, estructuración e implementación de iniciativas público-privadas. En 2010 se desempeñó como secretaria ejecutiva de la Comisión Bicentenario del Gobierno de Chile, equipo que dirigió el programa de celebraciones por el Bicentenario Nacional. Luego, a partir de 2011 y hasta el 11 de marzo de 2014, fue directora ejecutiva del Programa Elige Vivir Sano, iniciativa dependiente de la Dirección Socio Cultural del Gobierno, que generó una política pública intersectorial, descentralizada y multifocal para promover hábitos de vida saludable en la población.

En el ámbito del deporte, integró el Equipo Nacional de Esquí entre los años 1979 y 1982, coronándose campeona nacional en 1976 y 1978. Además, forma parte de la categoría Honor Nacional en tenis desde 1978. En 2006 se incorporó, durante ocho años, como dirigente de la Federación de Ski y Snowboard de Chile, profesionalizando la gestión e impulsando el desarrollo de los deportes invernales.

Es la hija mayor de Patricia Pupkin y de Juan Carlos Kantor (Z.L). Está casada con Agustín Salas y son padres de cinco hijos.

-Pauline, ¿cuéntanos un poco sobre la vinculación de tu familia con la comunidad judía, de dónde viene la familia Kantor-Pupkin?

-Mis raíces judías siempre han estado muy presentes. Mi padre llegó a Chile el año 1939 escapando de los nazis, así como la familia de mi mamá venía de Rusia. Hoy, la vinculación con la comunidad judía es a través de mi hermana, ya que fue directora del Círculo Israelita por 6 años y sus hijos participan de Bet-El.

-¿Cómo recibiste en lo personal y profesional la nominación para el Ministerio del Deporte y cuál ha sido tu relación con la actividad física?

-El deporte siempre ha sido parte importante de mi vida. Fui dos veces campeona nacional de esquí y jugué en categoría Honor en Tenis. Después estuve más de 15 años en la gestión deportiva de los clubes y ocho en la Federación de Esquí. Hoy día me toca liderar una cartera en la que trabajaremos por generar una cultura de vida sana y una cultura deportiva, así como también necesitamos profesionalizar la gestión deportiva para que nuestros deportistas entrenen y compitan con los mejores.

-¿Crees que hay cierta continuidad o comunión de objetivos entre tu cargo anterior como directora ejecutiva del programa Elige Vivir Sano y los desafíos que se vienen en el Ministerio del Deporte?

-Desde el Ministerio de Deporte tenemos que abordar de forma seria el gran flagelo del siglo XXI que es el sobrepeso, la obe-

sidad y el sedentarismo. Para ello, Elige Vivir Sano juega un rol fundamental, ya que es una política pública que promueve hábitos de vida saludable a través de alimentación sana, actividad física, vida al aire libre y vida en familia. Nosotros vamos a relacionar esta política con el mundo escolar y comunal, para tener una oferta de talleres y programas que permitan a los distintos segmentos acceder a la actividad física, sobre todo a las familias más vulnerables y a la clase media. Necesitamos generar los espacios para que los chilenos puedan hacer actividad física tres veces a la semana por 30 minutos para dejar de ser un país sedentario.

-¿Por qué a tu juicio el deporte merece un status ministerial y no es suficiente que se dirija desde otra instancia administrativa?

-Tenemos que preocuparnos que el deporte esté en todo el ciclo de vida de los chilenos y para ello el rol del ministerio es clave. Esto significa abordarlo desde la primera infancia, para lograr que los niños desarrollen las habilidades motoras básicas. El trabajo a nivel escolar lo debemos enfocar justamente en la calidad, lo que significa estar en terreno con los profesores, entregándoles todas las herramientas para que las clases de actividad física cumplan su objetivo. Hoy los niños hacen actividad física efectiva entre 14 y 20 minutos de una hora pedagógica y esto no puede seguir sucediendo. Por otro lado, el Alto Rendimiento merece toda nuestra preocupación, tanto en el apoyo que requiere, como en el desarrollo de nuevos talentos, quienes serán nuestros representantes del futuro.

-¿Qué foco debe tener el Ministerio del Deporte: social, sanitario, alta competencia, recreación, etc?

-El deporte es muy necesario en la vida de las personas. El deporte es salud física y mental, fomenta valores, es cohesión social, prevención e inspiración. Uno de los focos es profesionalizar la gestión



► Pauline Kantor asumiendo su cargo.



► Ministra del Deporte, Pauline Kantor, lanza el Maratón Social.



► Pauline Kantor en el Enduro World Serie de mountainbike.



► Ministra presente en la Semana del Deporte en el Instituto Teletón de Santiago.

deportiva con el mundo federado y con las instituciones municipales y escolares. Tenemos muchos desafíos por delante, las prioridades del ministerio estarán enfocadas en el Alto Rendimiento como en el área formativa y recreativa. Ambas se necesitan mutuamente, de lo masivo nace el semillero de talentos y del Alto Rendimiento la aspiración de miles de deportistas de seguir una carrera profesional que los lleve a representar a Chile en lo más alto de la competencia. Estas son las dos almas del deporte y las que nos permitirán hacer del deporte una herramienta de movilidad social.

-¿Cuáles son las principales metas o desafíos que te has planteado para estos 4 años?

-Queremos lograr que dos millones de chilenos dejen de ser sedentarios y realicen actividad física o deporte al menos tres veces a la semana, ya que según la Encuesta Nacional de Salud 2016-2017, el 86,7% de los mayores de 15 años es sedentario. Por ello, es necesario focalizar los recursos y tener una mayor oferta de programas e iniciativas acorde a las características propias de cada región, para entregar una oferta de deportes y actividades diferente.

-¿Cómo te han recibido los deportistas de elite, que habitualmente tienen muchas necesidades de apoyo... qué te han pedido?

-Hemos tenido una buena acogida, pero estamos recién instalándonos y hay muchos temas que abordar. El programa de Gobierno lo trabajamos con un grupo multidisciplinario en donde participaron muchos ex deportistas que aportaron con su mirada y experiencia. Ahora hemos estado recibiendo a las federaciones para interiorizarnos de sus planteamientos y empezar a trabajar juntos en la profesionalización de la gestión deportiva.

Del libro "Napoleón en Vilna y otros cuentos judíos":

Las Servidoras de un hogar judío

Por Benny Pilowsky Roffe

Este tema es muy popular entre las damas de nuestra colectividad. Conversaciones favoritas en los té-canasta, póker, telefunken, etc.

Asesora del hogar es un nombre siútico y refleja el trauma de seres humanos, que trabajan en exceso y tienen vergüenza de la labor sacrificada que realizan.

Sinvieta, que es la palabra castiza (y mozo) han pasado a ser despreciables en una sociedad arribista. Por eso servidumbre o ayudante (de las casas particulares) es lo más apropiado.

La primera empleada que recuerdo que llegó a mi casa fue en 1928. Hay dos razones para ello. Poco me acuerdo de los 4 años hacia atrás, y la segunda, más poderosa aún, es que mi padre no podía enfrentar ese gasto en los años anteriores.

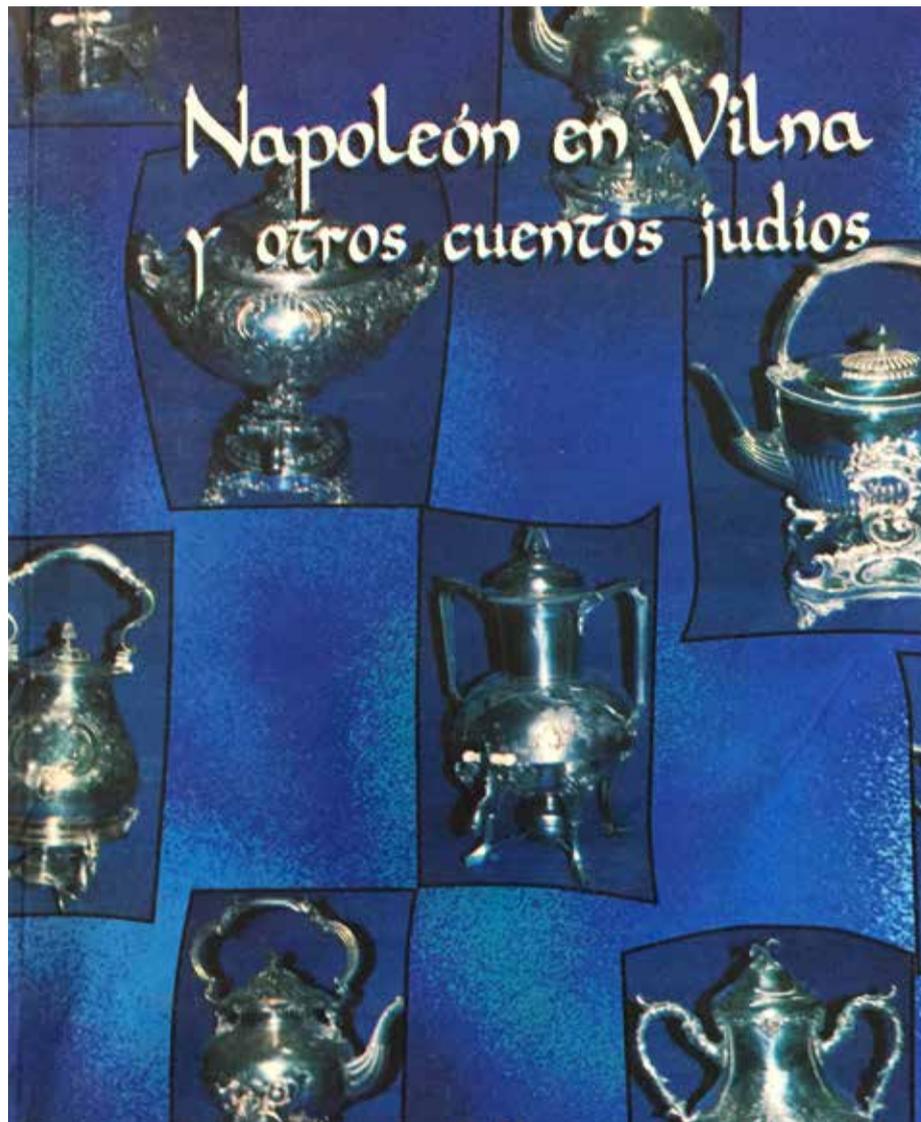
Mi progenitor, de bendita memoria, era un intelectual de ideas avanzadas y un poco autoritario.

Fijó el siguiente esquema:

1) A la servidora no se la podía llamar shikse, porque es despreciativo. Como me gusta divagar, recuerdo a mis lectores que hasta en la Patagonia saben lo que es shikse. Por lo tanto, por orden paterna había que llamarla dinst(1) y debía ser tratada de tu, si era menor de 25 años y de usted, si era mayor.

2) La empleada debía comer lo mismo que los patrones. En esa época, en muchas casas la servidumbre recibía comida inferior a la de los dueños del hogar.

3) La dinst no comería en la cocina, sino en la misma mesa con toda la familia.



A pesar de este ambiente progresista, las empleadas duraban poco tiempo. Parecía que se produjo una epidemia de "madres enfermas en el sur", razón o pretexto que esgrimían para irse.

Hasta que un día llegó a trabajar a mi casa una muchacha avispada y sincera. A los pocos días le habló a mi madre: "ustedes son gringos buenos, pero no comprenden la mentalidad chilena. A mí me carga la sopa de betarragas y el pescado "gefилte"(2). Estoy acostumbrada a las cazuelas, las chuletas, la carbonada, etc. Así es que quiero prepararme mi comida aparte. Lo más importante es que me pone muy nerviosa sentarme a la mesa con los patrones, no me siento cómoda, además que ustedes hablan un idioma que no comprendo".

Así, las ideas progresistas de mi padre tropezaban con la idiosincrasia popular"

Esta es la primera lección que recibí, que ciertas ideologías no toman en cuenta a la gente.

Se hizo lo que la doméstica pedía y, como en los cuentos de hadas, trabajó muchos años y fue una fiel servidora de mi familia. Y colorín colorado este cuento NO se ha acabado.

Debido al libre mercado, tratándose de un bien escaso, prepárense para las alzas...

- 1) Servidora, en idish.
- 2) Relleno.

Novedades

Biblioteca Jaime Pollak Ganz

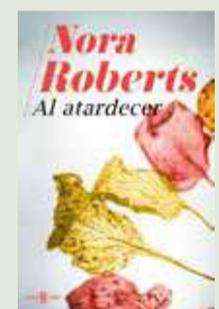
www.cis.cl



La Bailarina de Auschwitz

Edith Eger.
Planeta, 2018.

Eger tenía dieciséis años cuando los nazis invadieron su pueblo de Hungría y se la llevaron con el resto de su familia a Auschwitz. Al pisar el campo, sus padres fueron enviados a la cámara de gas y ella permaneció junto a su hermana, pendiente de una muerte segura. Pero bailar El Danubio azul para Mengele salvó su vida, y a partir de entonces empezó una nueva lucha por la supervivencia. Primero en los campos de exterminio, luego en la Checoslovaquia tomada por los comunistas y, finalmente, en Estados Unidos, donde acabaría convirtiéndose en discípula de Viktor Frankl. Fue en ese momento, tras décadas ocultando su pasado, cuando se dio cuenta de la necesidad de curar sus heridas, de hablar del horror que había vivido y de perdonar como camino a la sanación.



Al atardecer

Nora Roberts.
Plaza & Janés, 2018.

Una familia. Un rancho. Un cadáver. Un oscuro secreto. Y el amor que llevas esperando toda tu vida. Bodine Longbow siempre tiene mucho que hacer. Es complicado encontrar tiempo para algo que no sea el trabajo cuando diriges un resort de lujo en Montana. Desde luego, no tiene tiempo para el amor.

La llegada al rancho de Callen Skinner, el chico que le robó el corazón cuando no era más que una niña, devuelve la ilusión a Bodine. Pero el hallazgo del cadáver de una chica tirará todo a la basura, ya que Callen se convierte en el principal sospechoso. El asesinato trae horribles recuerdos a la familia de Bodine.

¿Y si el crimen tuviera algo que ver con la misteriosa desaparición de la tía Alice, en aquel mismo lugar, hace veinticinco años? ¿Podrán Callen y Bodine descubrir la verdad antes de que sea demasiado tarde?.

Rincón Sefaradí



Colaboración: Silvia Cohen

Algunas Dichos:

Dientes pedados.

Se les decía a los niños cuando se les empezaban a cariar sus primeros dientecitos.

Memoria Comunitaria

► “La polémica del Holocausto”

En 1985 se cumplió el cuadragésimo aniversario de la liberación de Auschwitz y en este marco el diario “Las Últimas Noticias” de Santiago entrevistó al destacado dirigente Nicolás Acs, miembro de la comunidad judía húngara, quien relató su experiencia personal, la de su familia durante el genocidio nazi y su vida en Chile. El reportero, al finalizar el encuentro, le consultó su opinión sobre recientes expresiones de Miguel Serrano que negaban el Holocausto. Acs respondió diciendo “pues que venga y lo diga frente a mí”.

La entrevista a Acs provocó una serie de publicaciones y entrevistas que el magister en historia de la Universidad de Chile, Gustavo Guzmán Castro en su trabajo “Negación del Holocausto en Chile: Miguel Serrano en los años ochenta” las calificó como “1985: Las Últimas Noticias y la polémica del Holocausto”. Esta cadena contempló entrevistas al propio Serrano quien reiteró su pensamiento negacionista, declaraciones del presidente del CREJ de la época Isidoro Gorodischer quien descalificó cualquier opinión de un nazi como Serrano sobre el Holocausto insinuando un “posible desorden psiquiátrico del escritor” y una serie de cartas de lectores, un total de siete, dice Guzmán Castro, junto a la intervención de la Embajada de Israel a través de su oficina de Prensa, que se hizo presente en la polémica a través de una carta.

Las Últimas Noticias y la polémica del Holocausto”. Esta cadena contempló entrevistas al propio Serrano quien reiteró su pensamiento negacionista, declaraciones del presidente del CREJ de la época Isidoro Gorodischer quien descalificó cualquier opinión de un nazi como Serrano sobre el Holocausto insinuando un “posible desorden psiquiátrico del escritor” y una serie de cartas de lectores, un total de siete, dice Guzmán Castro, junto a la intervención de la Embajada de Israel a través de su oficina de Prensa, que se hizo presente en la polémica a través de una carta.

Durante ese año se produjo una proliferación de propaganda, panfletos y rayados antisemitas en las calles de Santiago y otras ciudades de Chile que movió al CREJ a plantear su preocupación al Ministerio del Interior.



Efemérides judías

► Tel Aviv

El 11 de abril de 1904 y con la construcción de 60 casas, se funda en las dunas del norte de Jaffa la primera ciudad moderna judía en Eretz Israel, la que será llamada Tel Aviv en 1910. Calificada hoy como una ciudad joven, moderna y diversa y de arquitectura bauhaus, ha sido declarada patrimonio de la humanidad por la UNESCO.

Otras efemérides de la semana: el 9 de abril de 1921 nace en Jerusalem el electo quinto presidente de Israel, Itzhak Navón, el 19 de abril de 1570 se publica en Italia la traducción al idish del Pentateuco, el 9 de abril de 1847 nace en Hungría el editor periodístico

Joseph Pulitzer a cuyo nombre se instituyó el conocido Premio Pulitzer, el 11 de abril de 1912 se inicia la construcción del afamado Technión de Haifa, el 12 de abril de 1951 la Kneset fija el 27 de mes de Nisan como fecha para la conmemoración de la Shoá, el 13 de abril de 1986 el Papa Juan Pablo II visita la Sinagoga Mayor de Roma y el 15 de abril de 1931 nace en Crimea Ida Nudel quien ayudó a escapar a muchos judíos de la Rusia Soviética.



De la prensa

• “Hamás hace todo lo posible para publicitar la “catástrofe humanitaria” en Gaza, pero olvida mencionar que la situación allí es un resultado directo de la forma en que ha gobernado durante la última década. La organización ha recibido billones de dólares de Qatar, de los estados donantes y grupos internacionales que no realizan un seguimiento a lo que sucede con sus donaciones. También es el destinatario de los impuestos que son retirados de los salarios. ¿Qué hacen con el dinero? ¿Han construido escuelas? ¿Hospitales? ¿Fabricas? ¿Infraestructuras?. Ninguna de las anteriores”.

• “Parte del dinero llegó a las cuentas bancarias privadas y ocultas de los líderes de Hamás en las Islas Caimán, las Islas Vírgenes y otros paraísos fiscales (como también ha sido el caso del liderazgo de la OLP). Parte de este fue utilizado para comprar casas y apartamentos para esos líderes. Pero la mayor parte de esos fondos, con mucha diferencia, fue para la construcción de túneles subterráneos, cohetes y otras armas de destrucción destinadas a ser utilizadas en la guerra para “liberar” a Palestina”.

(Dr. Mordejai Keidar, Teniente Coronel (R) del Ejército de Israel en su artículo “Hamás ha fracasado abismalmente”).

Magazine: Investigación y textos: Marcos Levy

Israel, un aporte al mundo

► Nano gotas que curan la miopía y la hipermetropía. ¿Será este el fin de los anteojos, lentes de contacto y corrección láser?

Una tecnología revolucionaria y de vanguardia, desarrollada por investigadores del Instituto de Nanotecnología y Materiales Avanzados (BINA) de la Universidad Bar-Ilan, tiene el potencial de proporcionar una nueva alternativa a los anteojos, lentes de contacto y corrección láser para errores refractivos. La tecnología, conocida como Nano-Drops, fue desarrollada por el Dr. David Smadja (Oftalmólogo del Centro Médico Shaare Zedek), el Prof. Zeev Zalevsky, de la Facultad de Ingeniería Kofkin de Bar-Ilan, y el Prof. Jean-Paul Moshe Lellouche, Jefe del Departamento de Química de Bar-Ilan. Las Nano-Drops logran su efecto óptico y corrección al modificar localmente el índice de refracción corneal. La magnitud y naturaleza de la corrección óptica se ajusta mediante un patrón óptico que se estampa en la capa superficial del epitelio corneal con una fuente de láser. El sellado con láser en la córnea demora unos pocos milisegundos y permite a las nanopartículas mejorar y ‘activar’ este patrón óptico cambiando localmente el índice de refracción y modificando finalmente la trayectoria de la luz que pasa a través de la córnea. (Fuente: latamisrael).

Lilian Alaluf Propiedades

PROPIEDADES VENDEMOS

- UF 19.500 Huinganal. 228m², 4 dorms, 3 baños.
- UF 20.500 Golf Lomas. 360/980m², 4 dorms, piscina.
- UF 23.900 Dominicos. 350/1043m², 4 dorms, 5 baños, 2 salas.
- UF 24.900 Quinchamalí. 340/940m², 6 dorms, 3 baños, sala.
- UF 25.000 Dehesa. 358/1000m², 4 dorms, 3 baños, 2 salas.
- UF 26.900 Dehesa. 320m², 4 dorms, 4 baños, sala.
- UF 27.300 Dominicos. 342m², 5 dorms, salas, jardín propio.

www.lilianalaluf.cl
2656 7333 - 2245 4160

CAMBIOS LIBERTY

SIEMPRE DA +

+ SEGURO + ÁGIL + CONFIABLE + RESPALDO

- Compra y venta de moneda extranjera, monedas de oro
- Billetes dólar, euro, etc. • CHEQUES moneda extranjera
- Transferencias Bancarias Internacionales
- Envíos y recibos a todo el mundo (Western Union)
- Retiro y Entrega a su Domicilio Sin costo ni Comisión.
- SEGURIDAD: Cajas y estacionamiento Privado.

40 años de experiencia profesional Al Servicio de la Comunidad.
PRECIOS ESPECIALES. ¡CONSÚLTENOS! La Mejor Atención Profesional y Personalizada.

Av. Providencia 2653, Local 10, Edif. Forum (lado Viajes Forum) ☎ Tobalaba
Fonos: 2 2335 7113 - 2 2231 2697 - 2 2335 4164 Cel.: 99233 9159
e-mail: aaliberty@gmail.com • www.cambiosliberty.cl

KAYCO INTERNATIONAL GROUP

Kayco International Group

Building Connections

LOS PROBLEMAS DIFÍCILES LOS SOLUCIONAMOS DE INMEDIATO. PARA LOS IMPOSIBLES, PODEMOS DEMORAR UN POCO MÁS.

Llegaron propiedades con contratos de arriendo a empresas Prime, y rentabilidad de 2 dígitos.

Contáctenos: teléfonos 6333532 - 6339351, Huérfanos # 757, Of. 703
website: www.kayco.cl • E-mail: mkaplun@terra.cl

Geraldine GP reminger

Gestión de Propiedades

VENDO LINDOS DEPARTAMENTOS

- UF 6.600 Dpto 80 mts útiles San José de la Sierra. Tres dormitorios.
- UF 7.500 Dpto 90 mts útiles San José de la Sierra. Tres dormitorios.
- UF 8.200 Dpto 100 mts útiles San José de la Sierra. Tres dorm. Servicio.
- UF 10.700 Dpto 147 mts útiles El Gabino. Tres dormitorios. Servicio.
- UF 13.490 Dpto 170 mts útiles Robles. Cuatro dorm. Estar. Servicio.
- UF 13.900 Dpto 140 mts útiles Robles. Tres dorm. Duplex. Terrazas.
- UF 16.900 Dpto 170 mts útiles Robles. Cuatro dorm. Servicio. Duplex. Terrazas.

¡ASOCIACIÓN GRATIS!

2 2245 3701 - 99 2890179
Av. La Dehesa 181, Of. 806

Escritor chileno vive en Guadeloupe:

La Isla de Hilliger

Guadeloupe es uno de los departamentos de ultramar más diversos de Francia, porque la mayoría de la población no es étnicamente europea. Junto a la comunidad judía local, se asentó el escritor chileno Walter Hilliger dando paso a un segundo aire en su carrera literaria.

Por LPI

“Tengo 36 años, nací en Las Condes, me llamo Walter, en homenaje a Walter Sommerhoff, fundador de Sodimac, quien adoptó a mi papá de niño como trabajador en una bodega. Ahí llegó a ser gerente general”, nos cuenta el escritor Walter Hilliger, desde su casa en Isla Guadeloupe, donde reside desde que el terremoto del 27F lo ahuyentó de Chile.

Hilliger recuerda que su padre, inspirado de los kibutzim, era solidario en las cooperativas, por ejemplo, a las viudas socias de Unicoop (hoy Unimarc) les regalaba un año de compras gratis. “Eso porque mi padre quedó huérfano a causa del desplome de la bolsa en Nueva York: El crack de 1929 mató de un infarto a mi bisabuelo, lo encontraron sentado en un banco público después de ir al banco. La crisis mató a mi abuelo de otro infarto. Mi abuelo era periodista en el Mercurio de Valparaíso y actor; en plena carrera protagonizó El Leopardo (1926), el primer Western chileno y la primera película chilena filmada en el Valle Central. Para restaurar el lazo con mis abuelos, mi papá me puso en el Colegio Alemán, que generalmente forma ingenieros comerciales; pero yo quería ser poeta o escritor, leyendo a Rilke o Hölderlin... Mi mamá era secretaria y fomentó en mí la máxima libertad de escribir que no tenía en su trabajo; me compraba libros por cajas y de niño me prestó su computador e impresora para imprimir textos”.

Desde los 13 años, Walter tomó clases de escritura creativa con los premios nacionales Miguel Arteche (1996), Raúl Zurita (2000) y otros. “Después, gracias a Eleonora Finkelstein, publiqué en la revista *Ærea* las primeras traducciones al castellano de poemas de la poeta judía-berlinesa Else Lasker Schüller (*Ærea* nº 4, Santiago, 2000, ISSN 0717-3504-2000). En Berlín estudié Lingüística, Orientalística Antigua y Guión. Tuve suerte de en-

contrar como embajador de Chile a Antonio Skármeta, de la película El Cartero de Neruda y el Show de los libros, quien me ayudó a lanzar en las dependencias de la embajada mi primer libro de poemas bilingüe (*'D'*, RIL Editores, ISBN 978-9562841529). Me invitaron a leer en la casa de Bertolt Brecht, musicalizaron mis poemas con la voz de Patricia Rivadeneira, etc. Hasta le entregué en mano un ejemplar de mi libro al entonces presidente de la República, Ricardo Lagos.

Sara Libedinsky. Ella estaba a cargo de los préstamos y devoluciones de libros, a veces olvidados debajo de las camas.

Yo estaba fascinado y feliz, me habría quedado a vivir en el hogar, me lo pasaba escribiendo y leyendo, sin preocuparme de la comida y tenía acceso a cientos de libros de los residentes que pasaron por ahí.

“Ahí me ocurrieron dos cosas. No habiendo sido nunca de comuni-

ambos lugares tenemos parientes, pero yo no quise esperar más y decidimos venirnos a la isla.

-¿Cómo es la vida en un lugar así?

-Por un lado, uno puede contar con todo lo que ofrece la vida urbana, buena infraestructura, shopping, malls, carreteras, supermercados, cines, restaurantes, marinas, hoteles, etc. Por otro lado, uno puede optar por lo que ofrece la



► Walter Hilliger.

-¿Cuál ha sido tu relación con Chile y con la vida judía?

-Mi relación con Chile y con la vida judía fue variada y tuvo su auge a mi regreso. Volví porque mi papá tenía una enfermedad grave. Conocí a Heidi Behn y Don José Oksenberg Z.L. en el antiguo Hogar Villa Israel. Preparaban un libro con los relatos y memorias de los sobrevivientes de la Shoah (*Sag nicht, du gehst den letzten Weg / No digas nunca esta senda es la final*, Ed. Mokka, 2009). El hogar de ancianos me quedaba a pasos, por eso nos invitaron a mi esposa y a mí a hacer voluntariado. A cambio, Don José nos anotaba en la lista de almuerzos kosher. Comencé catalogando y reparando libros en la biblioteca con la Sra.

dad, los ancianos me hicieron sentir parte integral del grupo, un círculo tan diverso, donde todos venían de distintos países, hablaban distintas lenguas; no había competición, ni clasismo, porque a esa edad las personas pueden ser súper espirituales y ya no les interesa tanto lo material. En segundo lugar, me di cuenta que los ancianos que asistían a Shabat tenían más lucidez, mejor calidad de vida y un mejor pasar, como promete La Ética de los Padres (*Pirkei Avot 6:7*)”

-¿Cómo llegaste a vivir en Isla Guadeloupe?

-Luego del terremoto del 27 de febrero de 2010, pensamos en dos opciones, Israel o Guadeloupe, en

naturaleza: Bañarse en cuencas de cascadas, ríos, ir a playas de todos colores; tomar agua de coco de las palmeras y servirse de una interminable variedad de frutas y verduras tropicales. Acá los árboles no son decorativos, sino frutales, y todos dan comida. Para vivir en Guadeloupe hay que saber conectar con la naturaleza, eso uno lo aprende. Cuando llegué, tuve por primera vez en el jardín plantas con racimos de plátanos.

-¿Cuéntanos sobre tus últimas publicaciones?

-Una vez mirando a la distancia un árbol del pan (*Artocarpus Altilis*), la especie de árbol más alto que hay la isla, vi como caía un fruto del

pan de una rama que contrastaba con el cielo en el fondo. Esa imagen poética del pan caído del cielo me quedó dando vueltas y me recordó a eso que comieron los hebreos y llamaban maná. Como el Zohar afirmó que el maná no había desaparecido del mundo (Zohar I, 216b:7), pasé cinco años rastreando y escribiendo el Pan del Edén, ISBN 978-1-539395164.

“En apoyo del punto de vista que el maná u Omer no fue algo sobrenatural, encontré en la Biblioteca Británica a uno de los autores más controversiales del siglo XVIII, David Nieto, un Haham de la opinión que los milagros son fenómenos naturales, o sea, “la naturaleza del mundo no cambia” (Zohar 140a) y que todo “el mundo sigue su curso”

invitaron a participar en un coloquio Internacional “Homenaje a Violeta Parra” para conmemorar su centenario en la isla. El ciclo de conferencias reunió a artistas y a más de 20 investigadores de cuatro continentes. Como además coincidió con el reconocimiento oficial por la Real Academia Española del judeoespañol, abordé la literatura sefardí, con la presentación del libro “Los Triunfos de la Pobreza” (Triumphs of Poverty, Guadeloupe, 2018, ISBN 978-2956185932), una obra donde David Nieto plantea desde un punto de vista teológico, cómo, en materia de milagros, la desventaja de la pobreza se convierte en ventaja. El autor cita ejemplos en los milagros de Elías el profeta (Eliyahu Hanavi) y la Merkaba, la metafórica carroza que subió al cielo con animales sim-

-En la isla, la vida judía gira en torno al culto en la sinagoga Or Sameah de la CCIG, Comunidad Cultural Israelita de Guadeloupe. Se formó en los años '80, o sea trescientos años después de la prohibición del judaísmo con el “Código Negro” de 1685, cuyo artículo primero infligió penas de confiscación de cuerpo y bienes a los primeros sefardíes. En lenguaje de abogacía, se traduce en que un negrero podía otorgarse dominio sobre el cuerpo de otra persona para condenarla a trabajos forzados y en caso de muerte, privarla de sus bienes. Con el pretexto del bautismo y la evangelización católica, el edicto real de Luis XIV resultó en la esclavitud de quienes se quedaron y en la confiscación de miles de hectáreas de plantaciones de caña de azúcar.

A diferencia de los sefardíes de antaño, la actual comunidad está compuesta por familias de tres clanes originarios principalmente de Marruecos, Argelia y Tunicia, que llegaron a la isla desde la Francia metropolitana en Europa continental.

Aquí pudieron dejar atrás el antisemitismo y las tensiones étnicas del viejo continente para prosperar durante tres generaciones que hoy suman más de doscientas familias. La comunidad cuenta con una sala de culto, salas de estudio, una tienda de comestibles kosher, una pizzería y un restaurante con chef para eventos y catering, donde se puede ordenar por adelantado comida para Shabat.



▶ La única Sinagoga en la Isla Guadeloupe.

(Avodá Zará 54b), ver De la Naturaleza Universal o Divina Providencia, Guadeloupe, 2018, ISBN 978-2-956185949. Con la literatura bíblica uno no puede inventar nuevas interpretaciones y me puse a traducirlo, sin saber que no lo habían traducido, con excepción de sus obras Matteh Dan o Segundo Kuzari y Esh Daat.

El mes pasado terminé de editar de manera independiente mi traducción de otro de sus libros y me

bólicos. A más de 300 años de su publicación en Londres, presenté la primera traducción al inglés, en la biblioteca de la facultad de lenguas de la Universidad de Las Antillas, conocida como Campus “Camp Jacob”. El facsímil pasó tres siglos olvidado en la Biblioteca Británica y ahora se encuentra disponible en edición bilingüe”.

-¿Hay comunidad judía en Guadeloupe?

Uno de los vestigios que queda de los antiguos sefardíes de las colonias se encuentra en la etimología de la palabra “caña” que en francés es “canne” y tiene su origen bíblico en la palabra “caneh” Kaf, Nun, Hey (Yirmiyahu/Jeremías 6:20), “la buena caña de azúcar de tierras lejanas” porque venía de India o Nueva Guinea antes de llegar desde la España. Gracias al reconocimiento del judeoespañol, hoy se puede hablar de eso.

-¿Qué planes tienes a futuro en lo profesional?

-En lo profesional, quiero traducir libro por libro las obras completas de David Nieto en inglés, en lengua castellana moderna, en francés; también tratar de publicarlo en Chile con la gente de la comunidad, porque ahora las fronteras no cuentan. Y seguir haciendo lo que hago: Traducir, escribir, editar y publicar desde la isla.

Manifestaciones en la frontera de Gaza e Israel:

Hamás ofrece dinero a las familias de los muertos

Por EFE

El grupo terrorista islámico Hamás anunció que pagará a las familias de los palestinos que mueran o resulten heridos durante las protestas que se están realizando en la frontera entre Gaza e Israel.

El dinero será entregado, aseguró Hamás, "como compensación dentro del marco de la responsabilidad nacional y social de la organización". Las familias de los fallecidos recibirán 3.000 dólares, mientras que los familiares de los heridos graves tomarán 500 dólares. Los familiares de los manifestantes que sufran lesiones moderadas recibirán 200 dólares. Tras el fracaso de sus estrategias militares para destruir a Israel,

incluyendo ataques suicidas contra ciudades israelíes, lanzamiento de cohetes y excavación de túneles, etc., Hamás está promoviendo como nueva táctica movilizaciones masivas en la frontera con Israel. La movilización incluye ataques contra la valla de seguridad fronteriza que está en territorio israelí.

El objetivo de la "Gran Marcha del Retorno" es reclamar el regreso de los descendientes de los refugiados palestinos que abandonaron el territorio que es Israel hace setenta años, cuando los ejércitos árabes y las milicias locales fracasaron en su intento de arrojar a la población israelí al mar y fueron repelidos.



A partir de fin de año:

LATAM operará vuelos directos entre Israel y Chile

Por AJN

La compañía aérea latinoamericana LATAM comenzará a operar desde el próximo mes de diciembre vuelos directos entre Israel, Brasil y Chile.

El Ministerio de Turismo de Israel anunció que el acuerdo se firmó tras un año y medio de negociaciones y que la empresa recibirá fondos en concepto de marketing por un valor de 750 mil euros.

Los vuelos comenzarán a operar desde el 12 de diciembre y los precios arrancarán desde 999 dólares. Los domingos, martes y jueves partirán desde el Aeropuerto Internacional David Ben Gurion en Israel, con una parada en San Pablo (Brasil) y desde allí continuará hasta Santia-

go de Chile. Los lunes, miércoles y sábados despegarán los aviones desde Chile, haciendo el mismo recorrido hacia Israel.

La duración del vuelo será de 11 horas, casi tres horas y media menos que el trayecto ofrecido por la compañía aérea israelí El Al, entre Tel Aviv y San Pablo.

Fuentes estiman que el acortamiento de los horarios será posible gracias a la ruta de vuelo sobre países africanos, que hasta ahora no habían sido volados por Israel. Un estudio del Ministerio de Turismo israelí reveló que el turista brasileño permanece en promedio diez noches en Israel y gasta alrededor de 1900 dólares en su estadía.



En escuelas primarias:

Austria planea prohibir el velo islámico

Por EFE

El Gobierno austríaco, formado por el partido conservador ÖVP y el ultraderechista FPÖ, anunció una iniciativa legal para prohibir el velo islámico para niñas en jardines de infancia y escuelas primarias.

"Nuestro objetivo es trabajar en contra del desarrollo de 'sociedades paralelas' en Austria, lo que incluye llevar un velo (islámico) en los jardines de infantes y escuelas primarias", señaló el canciller federal, Sebastian Kurz, en declaraciones a la radio Ö1.

"Queremos asegurar que todas las niñas en Austria tengan las mismas oportunidades para desarrollarse. La base para ello son nuestros valores fundamentales y la imagen que

tenemos de nosotros mismos como sociedad", agregó el líder del partido popular ÖVP.

El debate sobre una prohibición fue lanzado el pasado fin de semana por el líder ultraderechista y vicecanciller Heinz-Christian Strache, quien habló de la necesidad de "proteger" a las niñas.

Sin embargo, la mayoría de las comunidades musulmanas consideran que las niñas de esa edad no deben ponerse el velo todavía.

Carla Amina Baghajati, portavoz de asuntos para la mujer en la comunidad islámica de Austria, señala en el diario Der Standard que el debate sobre una prohibición del velo es "contraproducente".



En festejos del Día de Independencia de Israel:

Presidente de Honduras encenderá una antorcha

Por Aurora

El Presidente de Honduras, Juan Orlando Hernández, viajará a Israel a fin de mes y participará en la ceremonia de encendido de antorchas en el 70 aniversario de la fundación del Estado judío, en el Monte Herzl de Jerusalén. Será la primera vez que un mandatario extranjero recibe ese honor.

Hernández, que fue recientemente reelegido, confirmó su asistencia al evento el 18 de abril, destacó la ministra de Cultura, Miri Regev.

La presencia de un jefe de Estado extranjero, de acuerdo con las reglas de protocolo, requiere que el primer ministro, Benjamín Netanyahu, también participe en la ceremonia oficial para marcar el 70 aniversario de Is-

rael, lo que ya fue resuelto exitosamente.

Hernández comenzó su carrera diplomática en 1992 en un curso ofrecido por el Ministerio de Exteriores de Israel. Regev dijo que Hernández será acompañado por un representante de Mashav, la Agencia Israelí para la Cooperación para el Desarrollo Internacional, del Ministerio de Exteriores, cuando el presidente hondureño encienda la antorcha.

Mashav ha capacitado a aproximadamente 300 mil personas de 140 países en sus programas educativos vinculados con la asistencia en diversos campos, tales como agricultura y medicina.



Guía Profesional & Comercial

Venta de Publicidad ▶ 2 2240 5019 / davidlevy@cis.cl



Protectoras como toda madre



VidaCel
Banco de Células Madre

Invierte en la salud de tu hijo conservando sus células madre



Yolanda Revez
Consultor Banco Familiar
(09) 88278799 - yrevez@vidacel.cl

Avda. Vitacura 5093 - Santiago

Dr. RICARDO DUEÑAS ROSINZKY

URÓLOGO

• Cirugía Robótica

☎ 2299 0299
(Clínica Arauco)

Mohel
Dr. Daniel Szewkis Ginzburg
Titulado en Jerusalem
Hospital Bikur Jolim

משהל

Casa: 562 - 24583542
Cel.: 77751287
Of.: 562 - 23330205
danielszewkis@gmail.com

A. ZELTZER
PSICOLOGÍA CLÍNICA
HIPNOTERAPIA

HIPNOSIS CLÍNICA - PSICOTERAPIA

- OBSESIONES - PÁNICO - FOBIAS
- TARTAMUDEZ - INSEGURIDAD
- CONCENTRACIÓN - MEMORIA - APRENDIZAJE
- REHABILITACIÓN - DEPRESIONES
- SEXUALIDAD - ALCOHOLISMO
- TABAQUISMO - ADICCIONES

2 2432 9458
www.azel.cl / azelcentrotrat@vtr.net
Cerro Colorado 5030, Of. 507, Las Condes

Dr. JAIME RAPPOPORT S.

CIRUGÍA GENERAL Y DIGESTIVA
CIRUGÍA DE HERNIAS

Hernando de Aguirre 201, Of. 1003
☎ 22342571 - 23351482
Residencia: 22186413

MOHEL
Dr. Roberto Balassa Ehrenstein
Brit Milá en Casa, Consulta o Clínica

Pediatría
Nutrición infantil y adolescente.
Atención en consulta y domicilio.
Especializado en EEUU y Canadá.

www.circuncision.cl
☎ 222 191246 - 222 422316
Manquehue Norte 1707 - OF. 308 - Vitacura

MOHEL - משהל
BRIT MILA EN CASA Y EN CLÍNICA
(especializado en Israel y Argentina)

DR. OSCAR SCHATLOFF BITRAN
UROLOGO
ROBOTICA - LAPAROSCOPIA - CALCULOS URINARIOS
(especializado en EE.UU e Israel)

WEB: www.cirurgiaurologica.cl
MAIL: info@cirugiaurologica.cl

Dra. Mariana Weitzman Grekin
Neuróloga Infanto Juvenil

☎ 232449760
☎ +56978325920

CLÍNICA EL BOSQUE
www.clinicaelbosque.cl
Avda. Eliodoro Yañez 2820, Providencia

Victor Roa Medvinsky
Quiropráctico
Kinesiólogo
Consulta & domicilio
+569-9235.8682
vrm.quiropraxia@gmail.com
Facebook: vrmquiropraxia

QUIROPRÁCTICA **QUIROPRÁCTICA**

AJUSTA TU COLUMNA
¡Mantente saludable!

CENTRO CLÍNICO METABÓLICO CCMET

Dra. Judith Preiss C.
MÉDICO NUTRIÓLOGO

www.ccmec.cl
judith.preiss@gmail.com
Av. Estoril 120, Of. 812, Las Condes
Tel. 2954 1740 / Fax 2954 1741

Jaimusic PRODUCCIONES
MATRIMONIOS - BAR/BAT MITZVA - ORQUESTA

☎ +56 9 9250 8686
✉ contacto@jaimusic.cl

Karen Kiblsky Mulet
Psicóloga clínica infanto juvenil

Atención y evaluación psicológica para niños y adolescentes desde un enfoque psicoanalítico relacional.

Consulta particular ubicada en Vitacura.

Contactar en:
@: kkiblsky@gmail.com
tel: 7-766 6639

ABOGADO
MG. JAIME MOIS CORONA

- Temas de familia y penal.
- Preparación exámenes: Ordinarios y de Grado.
- Corrección tesis y memorias.
- Servicio a domicilio, honorarios a convenir.

+56 9 8 628 4509
ABOGADOMOIS@GMAIL.COM

NICOLAS & DANIEL GROSSMAN
PROPIEDADES

Viña del Mar
32-268 93 39 ☎ 9335 7001

Santiago 2-289 79 103
www.grossman.cl

Administración profesional de edificios, gran experiencia en el mercado.

David Lehmann Beresi
Ingeniero Civil - MBA
Post título en Administración Inmobiliaria P.U.C

+56992058488
dlehmann@uc.cl

REALTY CORP
Alejandro Jaime V. & Asociados
propiedades

Sergio Jodorkovsky
Corredor Asociado

COMPRA - VENTA - ARRIENDOS
09-96079460 / 27304000
sergioj@realtycorp.cl
Av. Nueva Las Condes 12.227-Cantagallo
www.realtycorp.cl

HEBREO
En la comodidad de su hogar.
Método personalizado, eficaz, serio y rápido (20 años experiencia)

Prof. Alejandra Fuhrman
Título Ministerio Educ. y Cultura Israel

Todo nivel y edad
\$11.000 hora Tel: 226343218
Preparación examen ingreso Univ. Israel

Email: aprendohebreo@hotmail.com

CLASES DE VIOLONCELLO Y VIOLÍN

- MARICARMEN SILVA PROFESORA CON LARGA TRAYECTORIA.
- EGRESADA DEL SISTEMA DE ORQUESTAS DE VENEZUELA.

CLASES PERSONALIZADAS A DOMICILIO A PERSONAS DE CUALQUIER EDAD.

967401369 - MARICARMENSILVA77@GMAIL.COM

¿Necesitas una Psicóloga para tus hijos?

Voy a tu casa, realizo evaluaciones y psicoterapia a domicilio, en el ambiente seguro y conocido de tu hogar.

Jacqueline Deutsch 15 años de experiencia

jdeutschg@gmail.com
+569 94380022

REBECA KIGUEL LEVY
Psicóloga UC
MBA U. Adolfo Ibañez

Consultoría Gerencial Recursos Humanos
Búsqueda y Selección de Personal
Outplacement/Reinserción Laboral
Preparación Entrevistas Laborales

rebeca.kiguel@gmail.com
+56 9 92336931

Carla Brill Goren
Psicopedagoga Bilingüe

- Clases Particulares (Consulta y Domicilio).
- Estimulación Temprana.
- Diagnóstico.
- Reforzamiento.
- Orientación Padres e Hijos.
- Atención Personalizada.
- Cuido a tu hijo. Te espero!

carlabrill@gmail.com
+56997320207

Publique aquí su aviso

2240 5019
davidlevy@cis.cl

Fotógrafos
Matrimonios - Bar Mitzva - Eventos
Karen Pakizanz
Javier Oyanader
javieroyanader@hotmail.com
www.javieroyanader.com

9-4351285 - 9-84286551

¿Quieres mejorar tu nivel de Hebreo y tu comprensión sobre el Medio Oriente?

Llárame al +56 9 91383973
e-mail: atawryckym@yahoo.com
PRECIOS EXCLUSIVOS

ALEJANDRA KAMINETZKY PASMANIK
PSICÓLOGA CLÍNICA
adolescentes y adultos

Atención psicológica desde un enfoque psicoanalítico focal

Consulta particular en Huérfanos esquina Santa Lucía, Santiago-Centro

Contacto:
Teléfono: +569 97313001
Mail: alekaminetzky@gmail.com

VENTA
Monseñor Escriva de Balaguer / Farrellones Norte
PASOS DEL COLEGIO

Amplia y cómoda casa de 3 pisos. 5 Dormitorios, Sala Estar.

Cohen & Roth PROPIEDADES

Tel. 22 343 21 20
Código Portal Inmobiliario: 3901939

Visite www.lapalabraisraelita.cl



MH
MARCOS HUBERMAN
PROPIEDADES

Contacto:
9-2378338
Mhuberman@mharquitectos.cl

COMPRO PROPIEDADES PARA EDIFICAR
Ñuñoa - Providencia
Las Condes - Vitacura

AHORA
Corretajes de casas, departamentos, sitios, con evaluación y asistencia jurídica sin costo.

PASCUAL & CIA
ASESORIA CORPORATIVA Y TRIBUTARIA

Asesoría Integral a Empresas, Derecho Tributario, Derecho Corporativo, Laboral y Derecho de Familia.

Enrique Foster Norte 0115 Las Condes.
Fonos: +562 2551 8424 - +569 9909 3561
abogadosoledadpascual@hotmail.com



Domingo 22 de abril

**Ven con
tu familia a celebrar
los 70 años de Medinat Israel**

¡Te esperamos desde las 12 del día en el Estadio Israelita para disfrutar de “Israel Parade”, shuk, **foodtrucks**, música, juegos infantiles, pintacaritas y **muchas sorpresas!**

Ven vestido con los colores de Israel y almuerza en uno de nuestros foodtrucks



Roberto Moldavsky

**Un evento histórico abierto
a toda la comunidad judía**

#Israel70EnChile

